

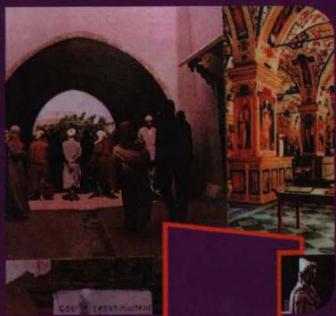
W X
B K

ENGLISH VERSION
OF
FOREIGN LITERATURE

陆家齐 孟庆文 主编

WAI GUO WEN XUE XIAO BAI KE

外国文学小百科



天津教育出版社

WAIGUO WEN XUE XIAO BAI KE

外国文学小百科

《外国文学小百科》编委会编译

WAIGUOWENXUEXIAOBALKE

(津) 新登字006号

外国文学小百科

《外国文学小百科》编委会编译

*

天津教育出版社出版

(天津市张自忠路189号)

新华书店总店北京科技发行所发行

天津新华印刷二厂印刷

*

850×1168毫米 32开 20印张 8插页 715千字

1994年3月第1版

1994年3月第1次印刷

印数 1—2000

ISBN 7-5309-1414-6

Z · 6 定价：26.50元

前 言

四项基本原则是立国之本，改革开放是强国之路，我们在坚持四项基本原则的同时，要继续深化改革、扩大开放。而对外开放，其中就包括吸收外来文化成果，以发展繁荣社会主义文化。当前很有必要系统地介绍一些外国文化知识，以扩大我们的视野。当然，这种介绍应该是有选择的，应该为我所用，应该健康有益。

基于上述想法，我们受天津教育出版社的委托，以《康普顿百科全书》为主要资料来源，组织力量编译了这本《外国文学小百科》。《康普顿百科全书》是在美国芝加哥大学学者们的指导下编纂的一部以“激发读者的进取心和想象力，用富于趣味性的语言向读者输送丰富的知识，扩大读者的知识面”为宗旨的百科全书，初版于1922年，很受读者欢迎，以后逐年修订再版一次，截至1986年止，已再版65次，因此材料新、内容广、可读性强，它既是一种反映国外各个领域最新研究成果的工具书，又是一种图文并茂、趣味盎然的益智读物，十分适合于大、中学校学生、教师、学生家长、广大青少年以及文化教育工作者、研究人员使用。

书中所涉及到的人名、地名、作品名称力求统一、规范，我们参考了《简明不列颠百科全书》（中文版）、《中国大百科全书·外国文学》（Ⅰ、Ⅱ册），商务印书馆出版的各个语种的姓名译名手册，《世界地名录》（上、下册），商务印书馆1973年印制、内部使用的《译音表》以及化学工业出版社出版的《世界姓名译名手册》。部分约定俗成或目前已不大流行的译名，我们酌情作了个别处理。

为便于参考，在外国人名词条，姓与名一并译出，先姓后名，中间用逗号分开，如 Shakespeare, William 译作“莎士比亚，威廉”，这样做，主要是便于读者查阅外文目录。由于外国人的称呼先名后姓，所以在正文中出现时，应写作“威廉·莎士比亚”。

为了使本书的资料尽可能完备、翔实，我们参照多种辞书，在人名词条中，不仅标出了该人的生卒年份，还标出了具体月日。

我们衷心感谢担任本书审阅、改稿工作的天津师范大学杨庆新教授、杨润殷教授、黄祯寿教授，天津对外贸易学院麻益民副教授，天津外国语学院王怀远副教授、关肇宏教授、倪大昕教授，由于他们的热心帮助和共同努力，本书才能有现在这个面貌。

担任本书编选、核校工作的同志有天津外国语学院《文化译丛》编辑部的魏晋慧、贺明华、郎名昆、佟孝功、冯晓慧；参加本书翻译、编写工作的同志有朱怀沛、魏晋慧、梁毓秀、陈燕丽、杨德印、杨阳、贺明华、陈世警、黄祯寿、欧阳攻、梁葆成、佟孝功、张金铨、胡天慈、黄燕生、刘缘子、傅金霞、杨庆新、张德民、林月娥、杨殿蓉、杨伯允、张万春、丁耀华、郎名昆、袁立春、叶东炜、谢利群、冯晓慧、刘长庚、陆家齐。

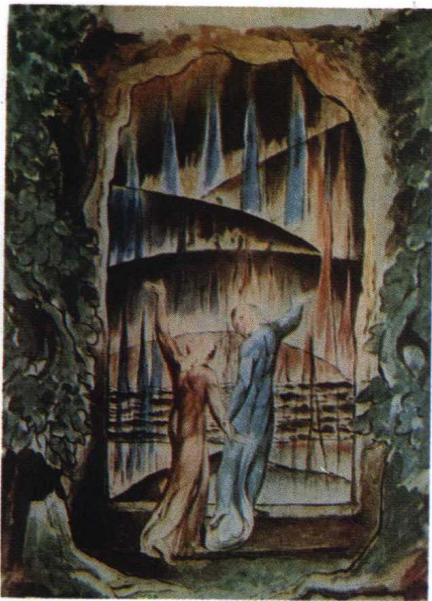
编 者
1989年9月



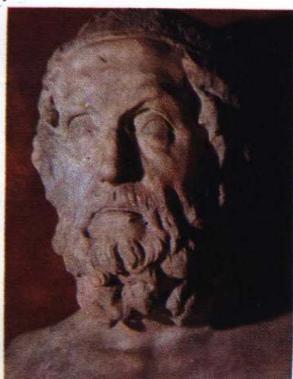
意大利诗人但丁
西班牙作家塞万提斯



著名童话作家
安徒生

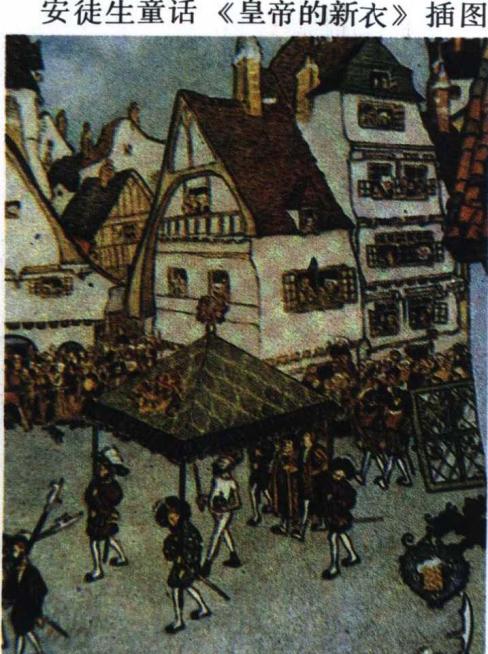


但丁《神曲》插图



古希腊诗人荷马

马德里 塞万提斯纪念碑雕像



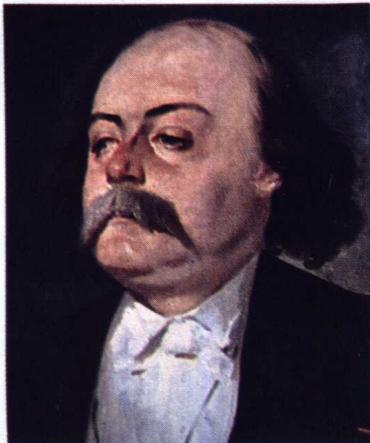


席勒故居



歌德故居内部

法国作家福楼拜



法国作家斯塔尔夫人画像



德国作家歌德画像



法国作家雨果





莎士比亚《仲夏夜之梦》剧照

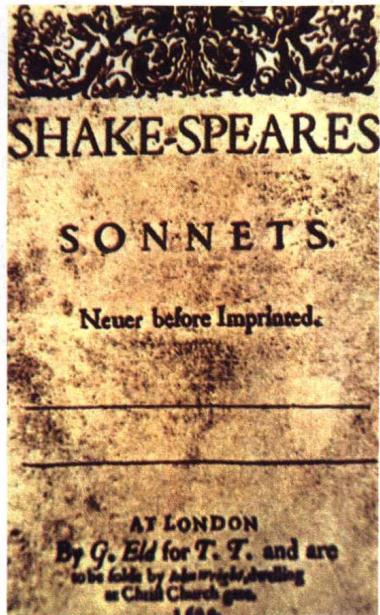
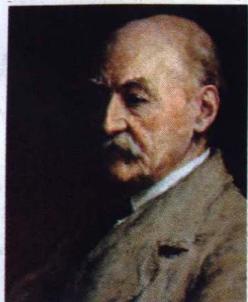
英国剧作家莎士比亚



德国诗人海涅画像



英国小说家哈代



莎士比亚《十四行诗集》
1609年初版扉页

英国诗人济慈



哈代《苔丝姑娘》插图





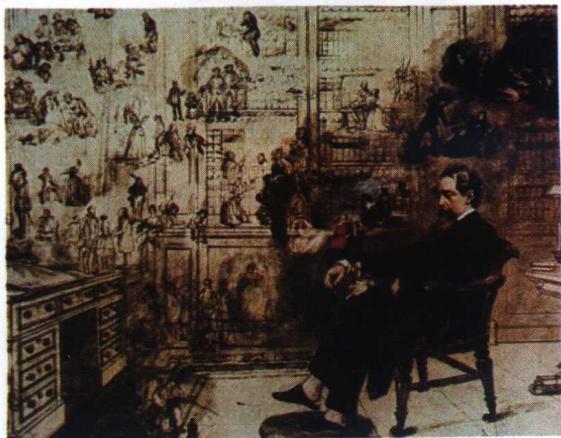
司各特的故居内部

英国历史小说家司各特



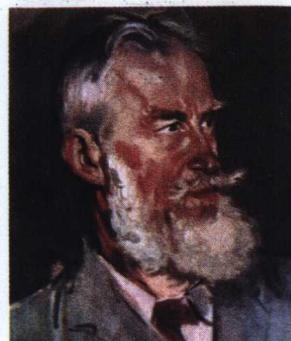
狄更斯《匹克威克外传》插图

狄更斯和他小说中的人物



萧伯纳在都柏林的出生地

英国剧作家萧伯纳

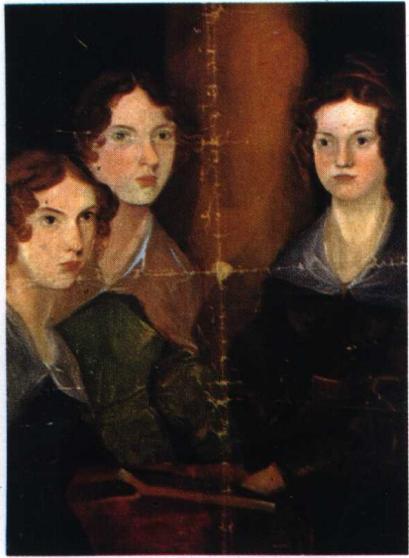


苏格兰作家和诗人
斯蒂文森





易卜生《群鬼》电视剧剧照

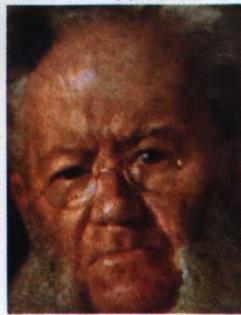


英国作家勃朗特三姐妹：夏绿蒂（右）、埃米莉（中）、安尼（左）

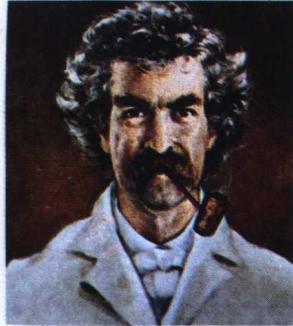
英国小说家狄更斯



挪威剧作家易卜生



美国作家马克·吐温



马克·吐温《汤姆·索耶历险记》插图





俄苏作家高尔基



俄国作家列·托尔斯泰



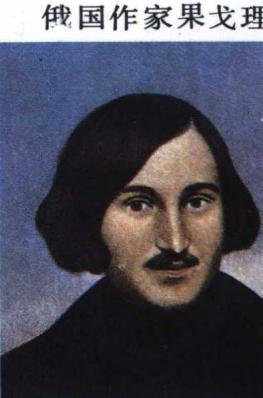
俄国诗人普希金



俄国作家莱蒙托夫



托尔斯泰的居室



俄国作家果戈理



俄国诗人普希金



契诃夫《海鸥》剧照

索引目录

汉语拼音音序索引	1
英汉对照索引	8
分类索引	17

汉语拼音音序索引

A

阿波罗	1
阿德勒	1
阿多尼斯	2
阿尔比	3
阿佛洛狄忒	3
阿伽门农	4
阿喀琉斯	5
阿里奥斯托	6
阿里斯托芬	7
阿诺德	7
阿契贝	7
阿西莫夫	8
埃阿斯	9
埃涅阿斯	9
埃斯科拉庇俄斯	10
埃斯库罗斯	10
艾迪生	11
艾伦	12
艾略特, G.	13
艾略特, T. S.	16
爱尔兰文学	17
爱默生	22
安布勒	24
安德森, M.	24
安德森, S.	25
安徒生	26

奥德修斯	27
奥登	32
奥丁	32
奥尔科特	34
奥尼尔	34
《奥瑟罗》	35
奥斯汀	36
奥斯特洛夫斯基	36
澳大利亚文学	37

B

巴尔扎克	40
巴拉卡	40
巴里	41
巴力	42
拜伦	42
班扬	43
鲍德温	44
鲍姆	45
鲍斯韦尔	46
《贝奥武甫》	46
贝克特	47
贝洛	48
贝洛克	48
贝尼特	49
本尼迪克特	50
本涅特	51
比昂松	51

比尔博姆	52	德·昆西	92
波德莱尔	52	狄德罗	92
伯尔	53	狄俄尼索斯	93
勃朗特家族	53	狄更生	93
勃特勒	54	狄更斯	94
博尔赫斯	55	迪斯累里	100
薄伽丘	56	笛福	101
布贝尔	56	丁尼生	101
布莱	57	《冬天的故事》	103
布莱克默	57	都德	103
布莱希特	58	短篇小说	104
布赖恩特	58	多恩	106
布朗宁, E. B.	59	多斯·帕索斯	106
布朗宁, R.	60		
布龙菲尔德	61		
布鲁克斯	61		
C			
查特吉	63	俄狄浦斯	108
长篇小说	63	俄国文学	108
朝鲜文学	67	鹅妈妈	115
川端康成	71	厄普代克	116
传说和神话中的动物	72	儿童文学	117
创作	74		
D			
达里奥	84	法厄同	131
大仲马	84	法国文学	131
代达罗斯	85	法朗士	141
但丁	85	法雷尔	141
德国文学	86	凡尔纳	142
德拉·梅尔	90	非洲文学	142
德拉蒙德	90	菲茨杰拉德	149
德莱顿	91	菲尔德	150
德莱塞	91	菲尔丁	150
		菲尔多西	151
		菲律宾文学	152
		弗莱明	153
		弗雷	153

弗罗斯特	154
伏尔泰	155
浮士德的传说	155
福尔斯	156
福克纳	157
福楼拜	158
福斯特	159
傅华萨	159
富勒	160

G

高尔基	161
高尔斯华绥	162
高乃依	162
哥尔德斯密斯	163
歌德	163
格雷	165
格雷厄姆	166
格里利	167
格林兄弟	167
桂冠诗人	170
果戈理	171

H

哈代	173
哈得斯	173
哈里斯	174
《哈姆雷特》	176
哈特	177
哈兹里特	177
海尔曼	178
海华沙	178
海洛和利安得	179
海明威	179
海涅	180

豪普特曼	180
豪斯曼	180
豪威尔斯	181
荷马	182
赫耳墨斯	183
赫菲斯托斯	183
赫卡柏	183
赫卡忒	184
赫克托耳	184
赫拉	185
赫里克	186
赫丘利	186
黑尔	187
洪水的传说	188
华兹华斯	189
惠蒂埃	191
惠特曼	192
霍姆斯	192
霍桑	193

J

吉卜林	195
济慈	196
加勒比文学	197
加缪	201
加拿大文学	201
迦梨陀娑	211
讲故事	211
金斯利	230

K

卡波特	231
卡恩	231
卡尔德隆·德·拉·巴尔卡	232
卡夫卡	232

卡莱尔	233	莱蒙托夫	259
卡罗尔	234	莱辛, D.	260
卡蒙斯	235	莱辛, G. E.	261
凯德蒙	235	赖利	262
凯勒	236	赖特	262
凯鲁亚克	237	兰罗特	263
凯瑟	237	兰姆	264
康格里夫	238	朗费罗	265
康拉德	239	劳伦斯	266
柯尔律治	240	勒卡雷	267
柯南道尔	240	雷利	267
柯珀	241	里德	269
科克托	242	利尔	270
科莱特	243	林赛	270
科诺普尼茨卡	243	刘易斯, C. S.	271
科辛斯基	244	刘易斯, S.	271
克拉克	244	卢梭	272
克莱恩	245	鲁米	273
克里斯蒂	245	伦敦	274
库克罗普斯	246	罗宾汉	275
库珀	246	罗伯茨	276

L

拉伯雷	248	罗兰	277
拉布吕耶尔	248	罗兰, R.	278
拉丁美洲文学	249	罗曼司	278
拉封丹	255	《罗密欧与朱丽叶》	279
拉格尔克维斯特	255	罗塞蒂, C. G.	280
拉格洛夫	256	罗塞蒂, D. G.	280
拉古玛	256	罗斯金	281
拉罗什富科	257	洛克	282
拉马丁	257	洛威尔, A.	283
拉穆尔	258	洛威尔, J. R.	283
拉辛	258	洛威尔, R.	284
莱蒙特	259		
		M	
		马尔罗	285

马尔滕斯	285
马雅可夫斯基	286
麦卡勒斯	287
麦考利	288
《麦克佩斯》	290
曼	290
曼斯菲尔德	291
毛姆	292
梅尔维尔	293
梅斯菲尔德	294
梅特林克	295
美国文学	296
门罗	328
门农	329
蒙田	329
弥达斯	330
弥尔顿	330
米尔恩	335
米莱	335
密涅瓦	336
民间传说	336
莫尔	352
莫里哀	353
莫泊桑	354
穆勒	355
缪斯	356

N

纳巴科夫	357
纳什	357
《尼贝龙根之歌》	358
尼普顿	359
聂鲁达	359

O

欧文	361
----	-----

P

帕里斯	363
帕皮尼	363
潘多拉	363
潘恩	364
裴多菲	365
培根	366
佩皮斯	367
彭斯	368
皮兰德娄	369
坡	370
珀尔修斯	372
珀伽索斯	373
蒲柏	373
普勒阿得斯	374
普利策	374
普路托	375
普鲁斯特	375
普洛透斯	376
普希金	376

Q

奇弗	378
奇迹剧	378
契诃夫	379
乔叟	379
乔伊斯	386
切斯特顿	387
青春泉	387
琼森	388